

Submersible Sump Pump

Models SBA025T1/SBA025V1 (1/4hp), SBA033T1/SBA033V1 (1/3hp), SBA050T1/SBA050V1 (1/2hp)

Operating & Installation Instructions

Introduction

This pump has been carefully packaged, inspected and tested to ensure safe operation and delivery. Before installing the pump, check to see if any damage has occurred to the pump from rough handling. Notify the dealer from whom you purchased the pump if any damage has occurred.

This pump has been designed to pump reasonably clean water. DO NOT PUMP chemicals, corrosive liquids, oils, sewage or effluents. It will void the warranty. Please read all instructions before installing the pump.

Safety Instructions

The following safety rules should be followed to avoid serious injury or property damage:

Always remove the plug from the electrical outlet before servicing this pump.

1. Check with your local electrical and plumbing codes to ensure you comply with the regulations. These codes have been designed with your safety in mind. Be sure to comply with them.
2. We recommend that a separate circuit be led from the home electrical distribution panel and properly protected with a fuse or a circuit breaker. We also recommend that a ground fault circuit be used. Consult a licensed electrician for all wiring.
3. Do not stand in water when connecting or disconnecting power cord from outlet.
4. This product should be connected to a three prong grounded outlet equipped with a ground fault circuit interrupter.
5. Do not pump flammable liquids with this pump as an explosion or fire could result.
6. Do not run this pump dry. Running your pump without water will damage the mechanical seal, reduce the life of the pump and void the warranty.
7. Do not touch metal motor housing for at least 30 minutes after pump has operated. A severe burn will result if pump is not allowed to cool. Do not lift the pump by the electrical cord.
8. This product does not require lubrication. A special oil has been put into the motor housing at the factory for lifetime lubrication of the bearings. Use of any other oil can cause damage and void the warranty.

Installation Instructions

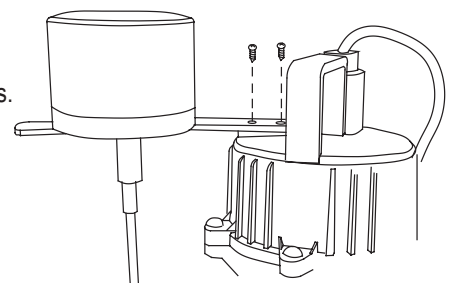
Sump Hole

The sump hole should be located at the lowest point in the basement (or bottom floor) below floor level. The sump hole should be plastic, concrete, fiberglass or structural foam. If concrete tile is used as the sump hole, several inches of cement should be poured in the bottom to provide a solid foundation and prevent erosion from the sump bottom. A gravel bottom is unsatisfactory for this pump. The larger the diameter of the sump hole, the less frequent the pump will have to operate. The pump float switch must have enough space to operate freely. A deeper sump provides added water capacity if the power goes out. The bottom of the sump should be level for proper pump operation.

Pump Float Assembly

Models SBA025T1, SBA033T1 and SBA050T1 are supplied with tether float assemblies which are attached to the pump.

Models SBA025V1, SBA033V1 and SBA050V1 are supplied with vertical float assemblies. These vertical float assemblies must be attached to the pump. Refer to the following diagram for assembly.



Installation For Proper Pump Operation

The pump must be secured in a manner that prevents the pump from moving. If the pump is allowed to move, the float switch could be restricted by the sump wall, preventing the pump from turning on or off. The minimum diameter sump hole should be no less than 14" (356 mm) for a tethered float and 10" (254 mm) for a vertical float. The minimum depth should be no less than 18" (457 mm) for tethered models and 14" (356 mm) for vertically switched models. The tether length should be no shorter than 3" (76 mm) for proper operation. DO NOT increase the tether length on the float switch to more than a 5" (127 mm) tether or pump will not turn OFF.

To allow the unit to deliver maximum capacity, the sump should be kept free of accumulated sediment. A 1¼" (32 mm) discharge pipe will give the best performance for this pump. The vertical distance from the pump to the highest point of discharge piping should not exceed 20 feet for best performance. Keep trash or other objects from interfering with the float.

Pump And Piping

The pump and piping should be positioned securely so that the float will not hang up on the side of the sump, the power cord or the discharge pipe. The discharge pipe should be 1¼" (32 mm). A union should be installed to facilitate installation and a check valve is recommended to prevent water from draining back into the sump and increasing pump operating frequency. The discharge pipe should be routed to the point of disposal with a minimum number of elbows to reduce losses.

A rigid discharge pipe is recommended to prevent the pump from moving. If a flexible discharge hose is used, the pump must be secured in a manner that prevents the pump from moving. If the pump is allowed to move, the float switch could be restricted by the sump wall, preventing the pump from turning on or off.

Pump Operation

The pump will start when the water has filled the sump to a depth that engages the automatic float switch. The pump will stop when the water depth disengages the automatic float switch. The pump will recycle thereafter as required. Allow pump to go through several cycles to assure satisfactory operation. If pump does not operate properly, see Trouble Shooting Checklist.

Refer to Figure 1 for recommended typical installation.

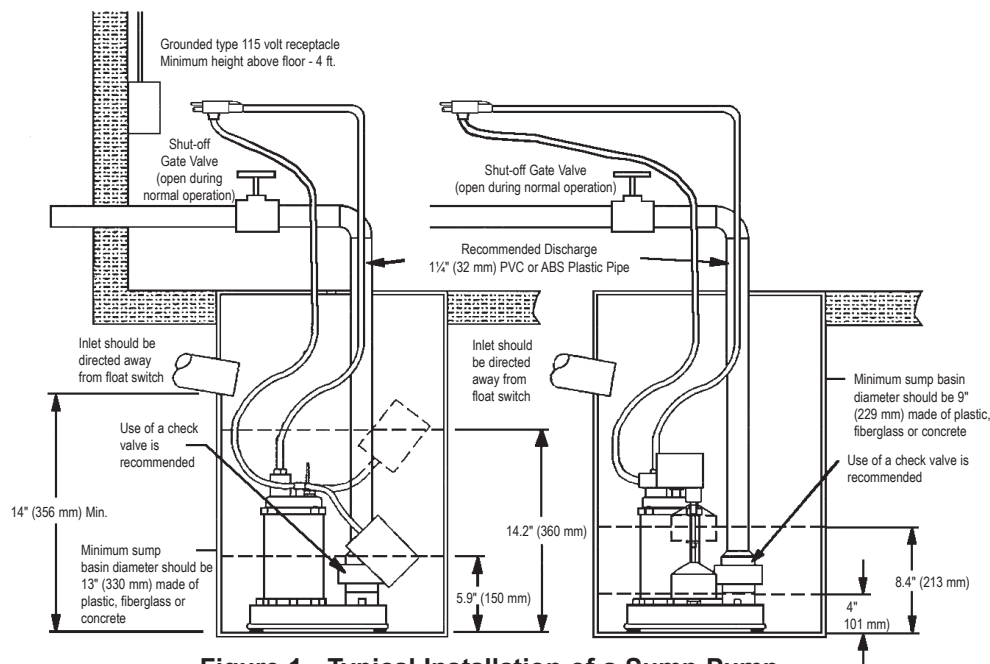


Figure 1 - Typical Installation of a Sump Pump

Electrical Information

WARNING: Risk of electrical shock - this pump is supplied with a grounding type attachment plug. To reduce the risk of electrical shock, be certain that it is connected only to a properly grounded type receptacle.

The pump operates on a 115 volt, 60 cycle AC, single phase and has three-prong electric plug. The third prong is used to ground the pump to prevent possible fatal shocks. The third prong must not be removed. The fuse or circuit breaker used should be a 15 amp time-delay type.

Automatic Thermal Overload Protection

The motor has a built-in automatic overload protector. It will cut off the power to the motor before the temperature rises enough to damage the motor windings. Should the overload stop the pump operation, it will reset automatically. Operation will resume when the motor cools enough to close the overload switch.

Maintenance Instructions

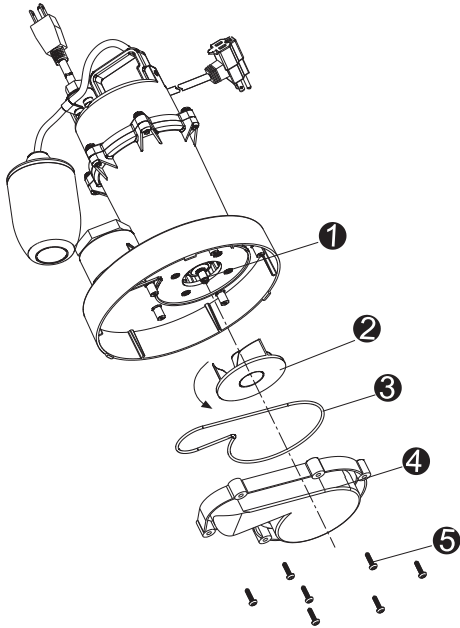
THIS PRODUCT HAS BEEN DESIGNED AS A DEWATERING PUMP FOR FLOOD PROTECTION IN A RESIDENTIAL HOME. THE APPLICATION OF THIS PRODUCT IS FOR PERMANENT INSTALLATION. DO NOT USE THIS PUMP TO PUMP LIQUIDS (WATER) IN EXCESS OF 100°F. ALTERATIONS OF THE POWER CORD VOIDS THE WARRANTY.

Servicing And Cleaning

Refer to Trouble Shooting Checklist if pump does not operate properly.

Do not disassemble the motor housing. This motor has NO repairable internal parts, and disassembly may cause an oil leak or dangerous electrical wiring issues. DO NOT lift up the pump by power cord

To clean a pump clogged with debris, first, UNPLUG PUMP from electrical power. Then, referring to the following picture, unscrew the stainless screws (5), and remove the volute (4), use a flathead screwdriver to hold the shaft (1), then turn the impeller (2) counterclockwise to release the impeller (2). Remove debris from around the shaft (1) and on/under the impeller (2). Reassemble.



Item	Description	Quantity
1	Shaft	1
2	Impeller	1
3	Seal ring	1
4	Volute	1
5	Screw	7

Trouble Shooting Checklist

1. Pump does not run or hums

- Tripped breaker, blown or loose fuse or other interruption of power
- Water level too low for float switch to operate
- Float may be stuck - it should operate freely in basin
- Float tether is too short - minimum tether length is 3" (76 mm)
- Power cord not making contact at pump - tighten locking nut on pump
- Power cord not making contact in wall receptacle
- Thermal protector switch opened - allow pump to cool
- Return for service

2. Pump runs or hums but does not pump or delivers insufficient capacity

- Pump not properly sized for application
- Incorrect voltage
- Check valve stuck or installed backwards
- Discharge restricted
- Shut-off valve closed
- Impeller jammed or inlet screen plugged with trash or debris
- Pump may be air locked - start and stop pump several times
- Return for service

3. Pump will not turn off

- Float switch stuck in the up position - make sure it is free in basin
- Tether length too long - maximum float tether is 5" (127 mm)
- Excessive inflow or pump not properly sized for application
- Return for service

4. Fuse blows or circuit breaker trips when pump starts

- Fuse size or circuit breaker may be too small - need 15 amps
- Impeller jammed or rubbing on trash and debris
- Return for service

5. Pump cycles too frequent

- Check valve not installed or leaking
- Float tether is too short - minimum tether length is 3" (76 mm)
- Return for service

GUARANTEE

This pump is guaranteed to do the work for which it is intended when properly installed and operated. It is warranted to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from date of manufacture. The only exception shall be when proof of purchase or installation is provided and then the warranty period shall be from the date thereof.

How To Claim Warranty

The dealer from whom you purchased your unit has a thorough knowledge of its operation and maintenance. If trouble develops, please consult the dealer.

If a unit or part should prove defective within 24 months, return it to your dealer, transportation charges prepaid. The repair will be made or a replacement unit or part will be supplied free of charge. The serial number of the unit, or unit from which the defective part is taken, must be supplied.

This warranty does not obligate the manufacturer to bear the cost of field labor or transportation in connection with the replacement or repair of defective parts or units, nor shall it apply to any product upon which repairs or alterations have been made, unless authorized by the manufacturer.

The manufacturer shall in no event be liable for consequential damages or contingent liabilities arising out of the failure of any product, its power unit or its accessories to operate properly. No express, implied or statutory warranty other than herein set forth is made authorized to be made by the manufacturer.



Regina, SK * Cambridge, ON
Carmel, IN * Golden Valley, MN
www.canaturewg.com

Pompe de puisard submersible

Modèles SBA025T1/SBA025V1 (1/4hp), SBA033T1/SBA033V1 (1/3hp), SBA050T1/SBA050V1 (1/2hp)

Directives d'opération et d'installation

Introduction

Cette pompe a été mise en essai, contrôlée et emballée attentivement pour assurer qu'elle soit livrée en bon état et qu'elle fonctionne proprement. Avant d'installer cette pompe, vérifiez qu'il n'y a eu aucun endommagement causé par une manipulation brusque. Si c'est le cas, faites-le savoir à la compagnie où vous avez acheté la pompe.

Cette pompe est conçue pour pomper de l'eau qui est raisonnablement propre. NE PAS POMPER des produits chimiques, des liquides corrosifs, de l'huile, des eaux d'égout ou de l'effluent. Cela annulera votre garantie. Veuillez s'il vous plaît lire toutes les directives avant d'installer la pompe.

Directives de sécurité

Les règlements de sécurité suivants devraient être suivis attentivement pour prévenir contre les blessures et les endommagements matériels. Retirez toujours le cordon d'alimentation électrique de la prise de courant avant de travailler sur la pompe.

1. Consultez les normes de plomberie et d'électricité se rapportant à votre région, pour vous assurer des règles à respecter. Ces codes sont établis pour votre sécurité. Veuillez les respecter.
2. Nous recommandons qu'un circuit électrique soit installé du panneau de distribution de votre maison, et protégé par un fusible ou un coupe-circuit (disjoncteur). Un circuit de protection avec mise à terre est recommandé. Consultez un électricien licencié.
3. Ne pilez pas dans l'eau lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
4. Ce produit devrait être connecté à une prise de courant à 3 broches avec mise à la terre, équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre.
5. N'utilisez pas cette pompe pour pomper des liquides inflammables car cela pourrait causer une explosion ou un incendie.
6. Ne faites pas fonctionner la pompe à sec. Laisser la pompe en marche lorsqu'il n'y a pas d'eau peut endommager la garniture mécanique, réduire l'endurance de la pompe et annuler sa garantie.
7. Ne touchez pas la carcasse du moteur pendant au moins 30 minutes après que la pompe ait été en opération. La pompe pourrait causer de sérieuses brûlures si elle n'est pas assez refroidie. Ne la soulevez pas par le cordon d'alimentation.
8. Ce produit n'a pas besoin de lubrifiant. Une huile spéciale a été introduite dans le moteur lors de la fabrication pour assurer que toutes les pièces soient bien lubrifiées à vie. L'utilisation de toute autre huile peut endommager la pompe et annuler la garantie.

Directives d'installation

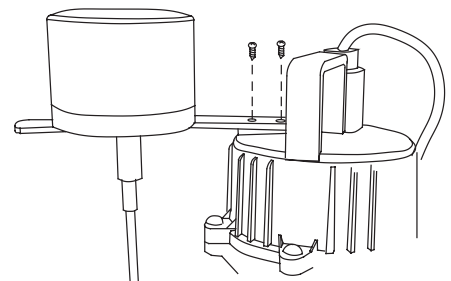
Puisard

Le puisard devrait être situé à l'endroit le plus bas de la cave (ou du dernier sous-sol), sous le niveau du plancher. Le puisard devrait être en plastique, en béton, en fibre de verre ou en mousse structurée. S'il est en dalles de béton, le fond devrait être recouvert de quelques pouces de ciment pour y donner une bonne fondation et prévenir contre l'érosion du fond du puisard. Un fond de cailloux roulés est insatisfaisant pour cette pompe. Plus le diamètre du trou du puisard est grand, moins la pompe devra fonctionner longtemps. Cette pompe devrait être installée dans un puisard ayant suffisamment d'espace pour laisser l'interrupteur à flottant de la pompe bouger librement. Un puisard plus profond permet une capacité d'eau plus grande à la pompe au cas où il y aurait panne d'électricité. Le fond du puisard devrait être de niveau pour assurer un bon fonctionnement de la pompe.

Assemblage de Flotteur pour Pompe

Modèles SBA025T1, SBA033T1 et SBA050T1 sont fournis avec des assemblages de flotteur avec longe qui font partie intégrale de la pompe.

Modèles SBA025V1, SBA033V1, et SBA050V1 sont fournis avec des assemblages de flotteur verticaux. Ces assemblages de flotteur verticaux doivent être fixés à la pompe. Vous réferez au diagramme suivants pour assemblage.



Installation pour le bon fonctionnement de la pompe

La pompe doit être sécurisée de façon à ce qu'elle ne bougera pas. Si c'elle-ci finie par bouger, elle pourrait coincer ou bloquer l'interrupteur à flottant, ce qui empêcherait la pompe de se mettre en marche ou de s'arrêter. Le diamètre minimum d'un trou de puisard devrait être d'au moins de 14 po. (356 mm) pour flottant à longe et 10 po. (254 mm) pour flottant vertical. La profondeur minimale ne devrait pas être moins de 18 po (457 mm) pour les modèles captifs et 14 po (356mm) pour les modèles commutés verticalement. La longueur de la longe ne devrait être d'au moins 3 po. (76 mm) pour assurer une bonne opération. NE PAS augmenter la longueur de la longe de l'interrupteur à flottant à plus de 5 po. (127 mm), sinon la pompe ne s'arrêtera pas.

Pour que la pompe puisse offrir une capacité maximale, le puisard ne devrait jamais avoir une accumulation de sédiments. Un tuyau de refoulement de 1¼ po. (32 mm) est suffisant pour assurer une performance optimale de la pompe. La distance verticale entre la pompe et l'extrémité la plus haute du tuyau de refoulement ne devrait pas être dépasser 20 pieds pour une performance optimale. Assurez-vous qu'il n'y pas de débris ou autres objets pouvant empêcher le flottant de bouger.

La pompe et la tuyauterie

La pompe et la tuyauterie devraient être positionnés de façon à ce que le flottant ne puisse s'accrocher aux rebords du puisard, au cordon d'alimentation ou au tuyau de refoulement. Le tuyau de refoulement devrait être de 1¼ po. (32 mm). Un raccord union devrait être installé pour rendre l'installation plus facile, et l'installation d'un clapet de non-retour est recommandé pour assurer que l'eau de coule pas de retour dans le puisard et augmente la fréquence d'opération de la pompe. Le trajet du tuyau de refoulement devrait se faire avec le moins de coudes possible pour réduire les pertes.

Un tuyau de refoulement rigide est recommandé pour assurer que la pompe ne se déplace pas. Si un boyau flexible est utilisé pour le refoulement, la pompe doit être sécurisé au puisard pour ne pas qu'elle se déplace. Si cela arrive, le flottant pourrait devenir coincé par les murs du puisard, ce qui empêcherait la pompe de se mettre en marche ou de s'arrêter.

L'opération de la pompe

La pompe se met en marche lorsque le puisard est assez rempli d'eau pour pouvoir déclencher l'interrupteur à flottant automatique. Elle s'arrête lorsque l'interrupteur est déclenché de nouveau par la baisse du niveau de l'eau. La pompe ensuite recirculera l'eau au besoin. Laissez la pompe faire plusieurs cycles pour assurer que sa performance soit satisfaisante. Si la pompe ne fonctionne pas correctement, voir la section Dépannage.

Référez vous à la figure 1 pour voir l'installation typiquement recommandée.

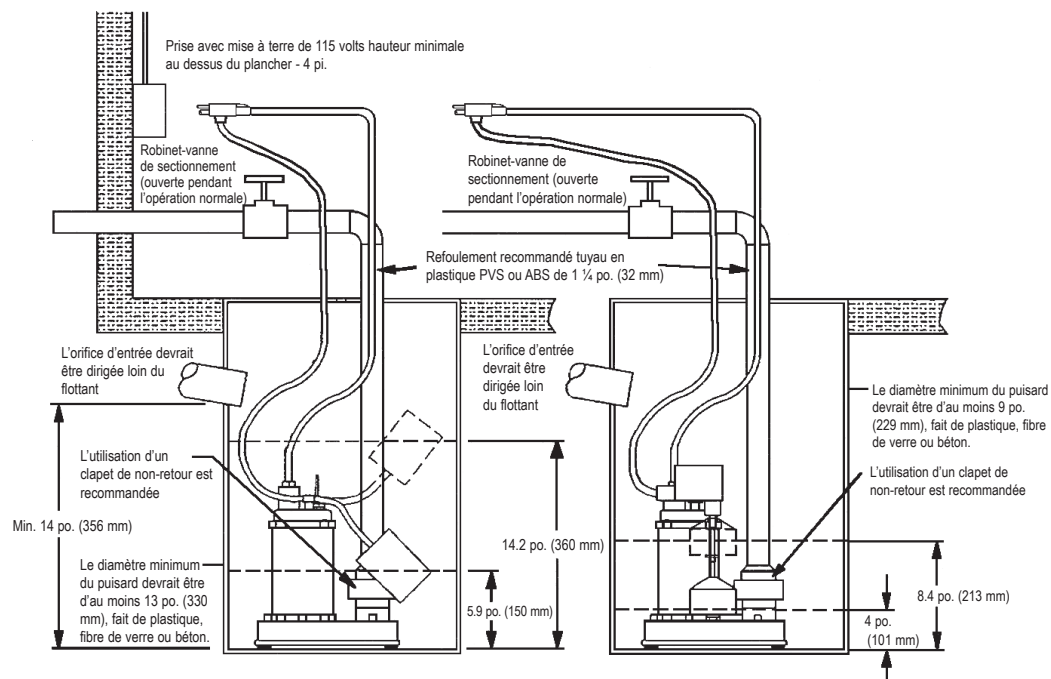


Figure 1 - Installation typique d'une pompe d'épuisement

Informations sur l'électricité

AVERTISSEMENT : Risque de chocs électrique - Cette pompe est fournie avec un attachement pour prise de mise à la terre. Pour réduire les risques de chocs électriques, assurez-vous de le connecter seulement à une source qui a une bonne mise à la terre.

La pompe s'alimente à partir d'un CA de 115 volts, 60 cycles, monophasé et a une fiche d'alimentation électrique à 3 broches. La troisième broche sert de mise à la terre pour la pompe pour prévenir contre les chocs fatals. Elle ne doit jamais être enlevée. La fusible ou le disjoncteur utilisé doit être du type temporisé à 15 ampères.

Protection automatique contre les surcharges thermiques

Le moteur a une protection automatique contre les surcharges. Celle-ci coupe le courant du moteur avant que la température monte au point où le bobinage du moteur s'endommage. Si ce dispositif interrompt l'opération de la pompe, celle-ci se remettra en marche automatiquement. Le moteur se remettra en marche un fois que la température soit assez basse pour fermer le disjoncteur.

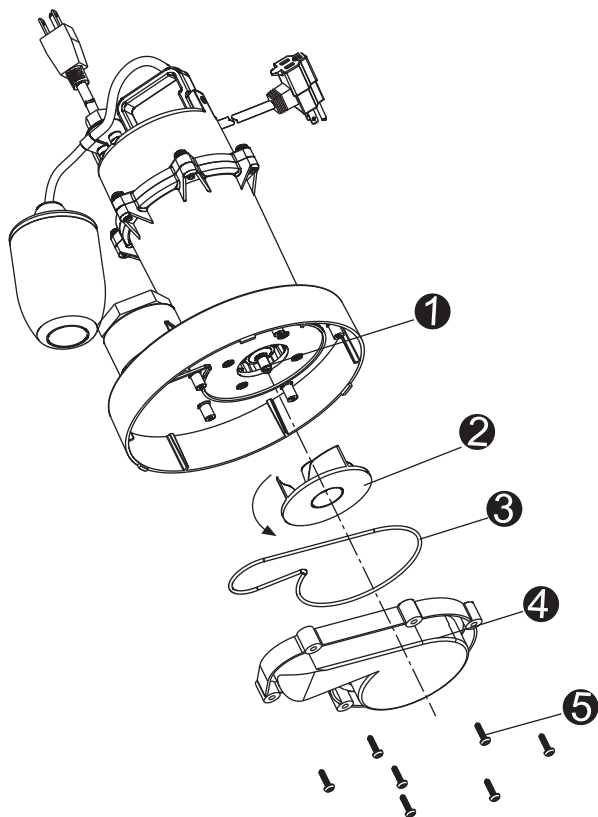
Directives sur l'entretien

CE PRODUIT A ÉTÉ CONÇU COMME POMPE PUISARD EN CAS D'INONDATION À L'INTÉRIEUR DES RÉSIDENCES. L'APPLICATION DE CE PRODUIT EST POUR UNE INSTALLATION PERMANENTE. NE PAS UTILISER CETTE POMPE POUR DES LIQUIDES (EAU) EXÉDANT UNE TEMPÉRATURE DE 37 DEGRÉS C. LES CHANGEMENTS DU CORDON D'ALIMENTATION ANNULENT LA GARANTIE.

Nettoyage et service

Si la pompe ne fonctionne pas correctement, voir la liste de vérification pour Dépannage.

Ne démontez pas le boîtier du moteur. Le moteur ne comporte AUCUNE pièce interne réparable. Toute tentative de démontage du moteur peut entraîner une fuite d'huile ou des problèmes de câblage électrique. NE soulevez PAS la pompe par le cordon d'alimentation. Pour nettoyer les débris causant le colmatage de la pompe, DÉBRANCHEZ D'ABORD CELLE-CI. Ensuite, en vous basant sur l'illustration ci-contre, dévissez les vis en acier inoxydable (5), retirez la volute (4), utilisez un tournevis plat pour retenir l'arbre (1), puis tournez la turbine (2) dans le sens antihoraire pour la dégager. Nettoyez les débris se trouvant autour de l'arbre (1) et sur ou sous la turbine (2). Remontez la pompe.



Pièce	Description	Quantité
1	Arbre	1
2	Turbine	1
3	Bague d'étanchéité	1
4	Volute	1
5	Vis	7

Dépannage

1. La pompe de fonctionne pas ou ne fait aucun bruit.

- Le disjoncteur a été déclenché, la fusible a sauté ou est desserrée, ou autre interruption de l'alimentation électrique.
- Le niveau de l'eau est trop bas pour que l'interrupteur à flottant fonctionne adéquatement.
- Le flottant est peut-être coincé. Il devrait flotter librement dans le puisard.
- La longe du flottant est trop courte - la longueur minimal de la longe est de 3 po. (76 mm).
- Le cordon d'alimentation n'est pas bien connecté à la pompe - serrez plus fort l'écrou de serrage à la pompe.
- Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché dans la prise électrique.
- La protection contre surcharges thermique a été déclenchée - laissez la pompe se refroidir.
- Retournez la pompe pour se faire réparer.

2. La pompe fonctionne ou fait un bruit, mais ne pompe pas ou ne fournie pas une capacité suffisante.

- La pompe n'est pas de la bonne grosseur pour l'application voulue.
- Le voltage est incorrect.
- Vérifiez si les vannes et clapets sont bloqués ou installés à l'envers.
- Le refoulement est bloqué.
- La vanne de sectionnement est fermée.
- La turbine est coincée ou le grillage de l'orifice d'entrée est bloqué par des déchets et détrit.

- Des poches d'air pourraient avoir été formées dans la pompe - redémarrez et arrêtez la pompe plusieurs fois.
- Retournez la pompe pour se faire réparer.

3. La pompe ne s'arrête pas.

- L'interrupteur à flottant est coincé en position ouverte. Assurez-vous que le flottant bouge librement dans le puisard.
- La longe du flottant est trop longue - la longueur maximale de la longe est de 5 po. (127mm).
- Le débit entrant est trop fort, ou la pompe n'est pas de la bonne grosseur pour l'application voulue.
- Retournez la pompe pour se faire réparer.

4. Le fusible saute ou le disjoncteur est déclenché aussitôt que la pompe se met en marche.

- La taille du fusible ou du disjoncteur pourrait être trop petite - doit être à 15 ampères.
- La turbine est bloquée ou frappe des débris en tournant.
- Retournez la pompe pour se faire réparer.

5. La pompe se met en marche et s'arrête trop fréquemment.

- Il n'y a pas de clapet de non-retour installé, ou il coule.
- La longe du flottant est trop courte - la longueur minimal de la longe est de 3 po. (76 mm).
- Retournez la pompe pour se faire réparer.

GARANTIE

Cette pompe est garantie pour compléter les tâches pour laquelle elle a été conçue lorsque celle-ci est installée et opérée normalement. Cette garantie certifie qu'il n'y aura aucun défaut de matériaux ou de main d'oeuvre dans la fabrication de l'appareil pour une période de deux ans à partir de la date de manufacture. La seule exception consistera si une preuve d'achat ou d'installation est fournie. La garantie sera donc à partir de cette date.

Pour réclamer votre garantie

Le revendeur de qui vous avez fait l'achat de votre pompe a une vaste connaissance de son fonctionnement et de son entretien. En cas de problèmes, veuillez le consulter.

Si la pompe ou l'une de ses pièces démontre une défectuosité en moins de 24 mois, retournez-la au revendeur port payé. Les réparations seront faites ou un remplacement de la pompe ou de la pièce sera fourni sans frais supplémentaires. Le numéro de série de la pompe doit être fourni.

Cette garantie n'oblige pas le fabricant à payer ni les frais de travaux sur place ni de transport en relation aux réparations ou remplacement de pièces ou d'appareils défectueux, et elle ne sera appliquée à aucun produit ayant subi des réparations ou des modifications sans l'autorisation du fabricant.

Cette garantie n'oblige en aucun cas le fabricant à être responsable de dommages indirects ou responsabilités éventuelles résultant de la défaillance de n'importe quel produit, son bloc d'alimentation ou de ses accessoires pour son bon fonctionnement. Aucune garantie formelle, tacite ou légale sauf celle décrite ici même n'est faite ou n'est autorisée à être faite par le fabricant.



Regina, SK * Cambridge, ON
Carmel, IN * Golden Valley, MN
www.canaturewg.com